

Amendments To The Specification:

At page 1, line 1 amend the title as follows:

DEVICE FOR PROVISION OF ROLE-BASED ACCESS TO DATA THROUGH A
CENTRAL INTERFACE

At page 7, please amend paragraph [0022] (which corresponds to paragraph 25 in the published application) as follows:

[0022] In addition, the device according to the invention includes a visualization device having a plurality of visualization components 19. The visualization components 19 may also be referred to as portal modules. The data fetched by the data acquisition device 18 from the various data sources 1 to 5 is visualized uniformly for one or more of the ~~or each~~ users 12 to 14 via the visualization components 19. The visualization components 19, implemented on the basis of so-called ASP.NET technology, display preferably data from the various data sources 1 to 5 simultaneously or jointly in a visualization window. Very convenient and simple viewing of all data relevant to production or to the enterprise and manufacture is thereby made possible for the user.